Организация Объединенных Наций S/PRST/2005/1



Совет Безопасности

Distr.: General
12 January 2005
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5110-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 12 января 2005 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Вопрос о Гаити», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь подтверждает всеобъемлющий мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), изложенный в резолюциях 1542 (2004) и 1576 (2004), и выражает свою поддержку присутствию Организации Объединенных Наций в Гаити до тех пор, пока это будет необходимо.

Совет Безопасности подчеркивает, что национальное примирение, безопасность и экономическое развитие по-прежнему являются ключом к обеспечению стабильности в Гаити, и в связи с этим особо отмечает, что все государства-члены и международные организации, особенно те из них, которые находятся в данном регионе, должны оказывать поддержку этим усилиям переходного правительства Гаити.

Совет Безопасности подчеркивает важную роль МООНСГ в обеспечении безопасных условий и дает высокую оценку совместным операциям МООНСГ и Гаитянской национальной полиции (ГНП), проводящимся в последнее время, в частности против всех незаконных вооруженных групп. Однако он отмечает, что для продолжения улучшения положения в плане безопасности необходимы дальнейшие безотлагательные действия. Совет вновь призывает все стороны в Гаити уважать права человека и отказаться от использования насилия для достижения своих целей.

Совет Безопасности призывает переходное правительство к безотлагательному созданию Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции (РДР), с тем чтобы она могла вести работу со всеми вооруженными группами, в частности с бывшими военнослужащими, на комплексной основе. Он отмечает, что любая компенсация должна быть составной частью всеобъемлющего и долгосрочного урегулирования.

Совет Безопасности возобновляет свой призыв к незамедлительной выплате средств, которые были объявлены международными финансовыми учреждениями и странами-донорами на Международной конференции доноров по Гаити, состоявшейся в июле 2004 года. Он признает необходимость того, чтобы МООНСГ, другие органы системы Организации

05-20705 (R) 120105 120105
0520705

Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и государства-члены оказывали переходному правительству помощь в разработке и осуществлении в Гаити проектов развития, а также проектов с быстрой отдачей. Совет подтверждает необходимость оказания переходному правительству помощи в разработке долгосрочной стратегии развития для Гаити в соответствии с приоритетами, которые определены во временных рамках сотрудничества.

Совет Безопасности приветствует шаги, предпринятые недавно переходным правительством Гаити по освобождению ряда лиц, содержавшихся под стражей без официального предъявления обвинений или без суда, и призывает переходное правительство разобраться со всеми такими случаями, с тем чтобы обеспечить полное соблюдение требований надлежащего судебного разбирательства и верховенства права. В связи с этим Совет призывает МООНСГ продолжать оказывать поддержку организации подготовки по вопросам прав человека для сотрудников судебных, правоохранительных и исправительных органов Гаити в целях обеспечения соблюдения международных норм и стандартов.

Совет Безопасности рекомендует переходному правительству и далее принимать меры, направленные на налаживание всеобъемлющего и всеохватывающего национального диалога и процесса примирения, и призывает всех участников политической деятельности в Гаити отказаться от насилия и безотлагательно включиться в этот диалог. Совет полностью поддерживает постоянные усилия МООНСГ по оказанию содействия этому процессу.

Совет Безопасности призывает переходное правительство при содействии МООНСГ и Организации американских государств (ОАГ) срочно принять необходимые меры по обеспечению проведения в 2005 году свободных и справедливых выборов, а затем передать власть избранным органам и приветствует решения Временного избирательного совета (ВИС), принятые им недавно в рамках подготовки к выборам. Совет призывает все политические партии, отказавшиеся от насилия, принять участие в процессе выборов.

Совет Безопасности выражает свое намерение организовать до 1 июня 2005 года миссию в Гаити, возможно в сочетании с миссией Специальной консультативной группы Экономического и Социального Совета по Гаити.

Совет Безопасности выражает свою признательность странам, которые предоставили Миссии свой персонал. Он настоятельно призывает страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты, как можно скорее укомплектовать штат МООНСГ, подчеркивая, что безотлагательное осуществление этой меры является одним из важнейших условий дальнейшего успеха этой операции.

Совет Безопасности выражает свою полную поддержку Специальному представителю Генерального секретаря по Гаити Хуану Габриэлю Вальдесу и высоко оценивает деятельность, которую осуществляет МООНСГ и весь ее персонал».